



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
Lao People's Democratic Republic

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ
Peace Independence Democracy Unity Prosperity



ສະຖານເອກອັກຄະລັດຖະທູດ ສປປ ລາວ
ປະຈຳ ຍີ່ປຸ່ນ

EMBASSY OF THE LAO PDR
IN JAPAN

ຄໍາຮ້ອງຂໍວິຊາ
APPLICATION FOR VISA

ຊື່ _____ FIRST NAME (IN BLOCK LETTER)	ນາມສະກຸນ: _____ FAMILY NAME (IN BLOCK LETTER)
ວັນເດືອນປີເກີດ: _____ DATE OF BIRTH	ບ່ອນເກີດ: _____ PLACE OF BIRTH
ສັນຊາດ: _____ NATIONALITY	ອາຊີບ: _____ OCCUPATION
ຫນັງສືດ່ານແດນເລກທີ: _____ PASSPORT NO	ອອກໃຫ້ທີ່: _____ PLACE OF ISSUE
ອອກໃຫ້ວັນທີ: _____ DATE OF ISSUE	ໃຊ້ໄດ້ເຖິງວັນທີ: _____ EXPIRED DATE
ທີ່ຢູ່ປະຈຳ: _____ HOME ADDRESS	ໂທລະສັບ: _____ TEL NO
ລູກຕິດຕາມທີ່ໃຊ້ຫນັງສືດ່ານແດນດຽວກັນ 1 ຊື່ (NAME) _____ ອາຍຸ (AGE) _____ CHILDREN TRAVELLING WITH YOUR SAMEPASSPORT ON THIS TRIP	
2 ຊື່ (NAME) _____ ອາຍຸ (AGE) _____	
ເຫດຜົນຂອງການເດີນທາງ: _____ PURPOSE OF THE TRIP	ພາຫະນະການເດີນທາງ: _____ (BY PLANE TRAIN BUS OR PERSONAL CAR)
ວັນທີຈະເຖິງ ສປປ ລາວ: _____ DATE OF ARRIVAL IN LAO PDR	ນຳພາຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ _____ ວັນ DURATION OF STAY IN LAO PDR
ດ່ານເຂົ້າເມືອງ: _____ PORT OF ENTRY	Tel: _____
ຜູ້ຮັບປະກັນຢູ່ ສປປ ລາວ ຊື່: _____ REFERENCE IN LAO PDR (NAME)	ທີ່ຢູ່: _____ ADDRESS
ຈຸດເດີນທາງຕໍ່ໜ້າຢູ່ປະເທດລາວ: _____ NEXT DESTINATION AFTER YOUR VISIT TO LAO PDR	
ວັນທີ _____ DATE	ລາຍເຊັນ: _____ SIGNATURE

ຄໍາເຫັນຂອງສະຖານທູດ (FOR OFFICIAL USE ONLY)
ເລກທີວິຊາ: _____

ຄົງວັນທີ

ラオスビザ申請書記入方法のご案内

申請用紙はお1人様につき1枚のご記入です。
下記の記入例をご参考に、空欄を残さないようすべての欄に英文でご記入ください。
ご不明な点などがございましたら、お気軽にお問い合わせください。

- First name : 名前を記入してください (例) TARO
- Family name : 姓を記入してください (例) YAMADA
- Date of birth : 誕生日を記入してください (例) 09. Jan. 1959
- Place of birth : 生まれた場所を記入してください (例) Tokyo, Japan
- Nationality : 国籍を記入してください (例) Japanese
- Occupation : 職業を記入してください (例) Employee-会社員
- Passport number : パスポート番号を記入してください (例) AB1234567
- Date of issue : 発行年月日を記入してください (例) 15. Aug. 2000
- Issued by : 発行官庁を記入してください (例) MOFA
- Place of issue : 発行地を記入してください (例) Tokyo, Japan
- Valid until : 有効満了日を記入してください (例) 15. Aug. 2010
- Address in Japan (Home) : 日本国内の現住所を記入してください。Tel欄にはご自宅の電話番号を記入。
(例) 2-15-4, Akasaka, Minato-ku, Tokyo, Japan
- Address in Japan (Office) : 日本国内の会社の住所を記入してください。Tel欄には会社の電話番号を記入
- Accompanied by : 無記入で結構です
- Purpose of the trip : 旅行の目的を記入してください (例) Sight Seeing-観光
- Date of departure from Tokyo : 日本出発日を記入してください (例) 05. Mar. 2002
- Date of arrival in LPDR : 現地到着日を記入してください (例) 05. Mar. 2002
- Port of entry : 入国地を記入してください (例) Vientiane-ビエンチャン
※右の欄には、該当する交通機関に○を付けてください。航空機の場合は便名も記入。
- Length of stay in LPDR : 滞在期間を記入してください (例) 5 Days-5日間
- Reference in LPDR : ラオスでの身元保証先(観光の場合は宿泊ホテル名)を記入
(例) Vientiane Hotel ※住所も分かる範囲で記入してください
- Next destination after your visit to LPDR : ラオスの次の訪問国
(例) Thailand-タイ
- Date, Signature : ビザ申請日を記入してください。サインはパスポートと同じサインをお願いします。